

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

2 JUIN 1953.

PROPOSITION DE LOI

modifiant et complétant la loi du 7 août 1922 sur le contrat d'emploi.

PROPOSITION DE LOI

complétant la loi du 7 août 1922 relative au contrat d'emploi.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. HUMBLET

AU TEXTE

PROPOSÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 2.

1) Au premier alinéa de l'article 8, remplacer les mots : « quelle que soit la durée de l'incapacité. » par les mots : « et le cours de la prescription ».

2) Modifier comme suit le second alinéa de l'article 8 :

« L'employé dont le contrat est suspendu, conserve pendant les trente premiers jours d'incapacité de travail, et au maximum pendant soixante jours par année civile, le droit à la rémunération prévue par la convention. »

3) A la deuxième ligne de l'avant dernier alinéa, remplacer le mot « cessera » par le mot « continuera ».

Voir :
 A. — 260 (1950-1951) : Proposition de loi.
 473 (1950-1951) et 256 : Amendements.
 et :
 B. — 198 : Proposition de loi.

287 : Rapport.

2 JUNI 1953.

WETSVOORSTEL

tot wijziging en aanvulling van de wet van 7 Augustus 1922 op het bediendencontract.

WETSVOORSTEL

tot aanvulling van de wet van 7 Augustus 1922 op de bediendenarbeidsovereenkomst.

AMENDEMENTEN

INGEDIEND DOOR DE HEER HUMBLET

OP DE TEKST

VOORGESTEED DOOR DE COMMISSIE.

Art. 2.

1) Het eerste lid van artikel 8 als volgt wijzigen : « Art. 8. — De uitvoering van de overeenkomst en het verloop van de verjaring zijn geschorst, wanneer de bediende onmogelijk arbeiden kan wegens ziekte of ongeval. »

2) Het tweede lid van artikel 8 als volgt wijzigen :

« De bediende wiens contract geschorst is, behoudt gedurende de eerste dertig dagen onbekwaamheid tot arbeiden, en ten hoogste gedurende zestig dagen per kalenderjaar, recht op de bij de overeenkomst bepaalde bezoldiging. »

3) Op de tweede regel van het voorlaatste lid van artikel 8 de woorden : « houdt op te » vervangen door het woord : « blijft ».

Zie :

A. — 260 (1950-1951) : Wetsvoorstel.
 473 (1950-1951) en 256 : Amendementen.
 en :
 B. — 198 : Wetsvoorstel.

287 : Verslag.

G.

Art. 3.

Dans la deuxième phrase de l'article 9, entre les mots : « à l'égard de l'employé » et les mots : « sous déduction » insérer les mots : « avec un maximum de six mois ».

Art. 4.

1) Modifier comme suit le 2^e du littera a) de l'article 12 :

« 2^e lorsque la rémunération annuelle ne dépasse pas 120.000 francs, le délai de préavis est égal à :

six mois pour les employés comptant moins de 10 années de service;

neuf mois pour 10 à 20 années de service inclus;
douze mois pour plus de vingt années de service. »

2) Remplacer le 3^e du littera a) de l'article 12 par ce qui suit :

« 3^e lorsque la rémunération annuelle dépasse 120.000 francs, le délai de préavis est, à défaut de convention, fixé notamment d'après la hauteur de la rémunération, le nombre d'années de service et les possibilités de retrouver une situation équivalente. L'employé a néanmoins droit, au minimum et nonobstant toute convention contraire, aux délais de préavis établis au 2^e. »

Art. 5.

Remplacer le premier alinéa de l'article 29 par ce qui suit :

Ne sont pas soumis aux dispositions qui précédent, à l'exception des articles 7, 8, 9, 12, 26 et 27, les contrats d'emploi dans lesquels la rémunération convenue est supérieure à 120.000 francs par an ou au chiffre supérieur fixé par le Roi en application de l'alinéa dernier de l'article 12. »

Art. 3.

In de tweede volzin van artikel 9, tussen de woorden : « na te leven opzeggingstermijn » en « na aftrek van », de woorden : « met een maximum van zes maanden » inlassen.

Art. 4.

1) Artikel 12, littera a), 2^e, als volgt wijzigen :

« 2^e wanneer de jaarlijkse bezoldiging 120.000 frank niet te boven gaat, is de opzeggingstermijn gelijk aan :

zes maanden voor de bedienden met minder dan 10 dienstjaren;

negen maanden voor 10 à 20 dienstjaren;

twaalf maanden voor méér dan 20 dienstjaren. »

2) Artikel 12, littera a), 3^e, vervangen door wat volgt :

« 3^e wanneer de jaarlijkse bezoldiging 120.000 frank overtreft, wordt de opzeggingstermijn, bij gebreke van overeenkomst, o. m. vastgesteld volgens het bedrag van de bezoldiging, het aantal dienstjaren en de mogelijkheden om een gelijkwaardige betrekking te vinden. De bedienende heeft niettemin recht op het minimum en, niettegenstaande elke strijdige overeenkomst, op de in het 2^e bepaalde opzeggingstermijnen. »

Art. 5.

Het eerste lid van artikel 29 vervangen door wat volgt :

« Vallen niet onder de voorgaande bepalingen, met uitzondering van de artikelen 7, 8, 9, 12, 26 en 27, de dienstcontracten, waarin de overeengekomen bezoldiging meer bedraagt dan 120.000 frank per jaar of dan het hoger cijfer dat door de Koning, tot voldoening van het eerste lid van artikel 12, wordt bepaald. »

P. HUMBLET.